moretti®

IT **Carrozzina elettrica con funzione 3 in 1**
MANUALE DI ISTRUZIONI

SCANSIONA IL CODICE QR
PER ALTRE LINGUE

MA **CM760 01 A_IT**_07-2026

INDICE

1. CODICE PAG.3
2. INTRODUZIONE PAG.3
3. DESTINAZIONE D'USO PAG.3
4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE PAG.3
5. AVVERTENZE GENERALI PAG.4
6. VITA UTILE DEL DISPOSITIVO PAG.4
7. NORME DI SICUREZZA DURANTE L'USO PAG.4
8. SIMBOLOGIA UTILIZZATA PAG.5
9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO PAG.5
9.1 Precauzioni generali ..... pag. 5
9.2 Modifiche ..... pag. 6
9.3 Prima di ogni utilizzo ..... pag. 6
9.4 Limitazioni di peso ..... pag. 7
10. VISTA GENERALE DELLE PARTI PAG.7
10.1 Vista frontale ..... pag. 7
10.2 Vista posteriore ..... pag. 7
11. MESSA IN FUNZIONE PAG.8
11.1 Apertura della carrozzina pag.8
11.2 Chiusura della carrozzina ..... pag. 8
11.3 Accensione e prima guida ..... pag. 8
12. FUNZIONAMENTO PAG.9
12.1 Descrizione indicatori del controller ..... pag. 10
12.2 Stato ON/OFF ..... pag. 10
12.3 Funzione blocco/sblocco ruote ..... pag. 10
12.4 Freni elettromagnetici ..... pag. 11
12.5 Utilizzo della carrozzina elettrica ..... pag. 11
12.6 Raccomandazioni per un uso sicuro ..... pag. 12
12.7 Altre informazioni per l'uso ..... pag. 12
13. MODALITÀ DI GUIDA PAG.12
14. BATTERIA E RICARICA PAG.13
14.1 Indicazioni per la ricarica, la durata e manutenzione delle batterie ..... pag. 13
14.2 Installazione e funzionamento della batteria ..... pag. 14
15. MANUTENZIONE PAG.14
16. DEFINIZIONI PAG.15
16.1 Manutenzione ORDINARIA ..... pag. 15
16.2 Manutenzione STRAORDINARIA ..... pag. 15
16.3 Manutenzione PREVENTIVA ..... pag. 15
17. TIPOLOGIE DI MANUTENZIONE PAG.15
17.1 ORDINARIA - Frequenza settimanale ..... pag. 15
17.2 STRAORDINARIA - Secondo necessità ..... pag. 16
17.3 PREVENTIVA ..... pag. 16
18. PULIZIA, DISINFEZIONE E ASCIUGATURA: DEFINIZIONI E ISTRUZIONI PAG.16
18.1 Pulizia ..... pag. 16
18.2 Disinfezione ..... pag. 16
18.3 Asciugatura ..... pag. 16
19. PRODOTTI CHIMICI PAG.17
20. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PAG.17
21. PULIZIA PAG.17
21.1 Pulizia della carrozzina elettrica ..... pag. 17
21.2 Pulizia sedile ..... pag. 18
22. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PAG.18
22.1 Autodiagnosi ..... pag. 19
23. CARATTERISTICHE TECNICHE PAG.20
24. INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE (EMI) PAG.21
24.1 Compatibilità elettromagnetica ..... pag. 21
25. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO PAG.24
25.1 Condizioni di smaltimento generali ..... pag. 24
25.2 Avvertenze per il corretto smaltimento del dispositivo ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE: ..... pag. 24
25.3 Trattamento delle batterie esauste - (Direttiva 2006/66/CE): ..... pag. 24
26. GARANZIA PAG.25
26.1 Garanzia delle batterie ricaricabili ..... pag. 25
26.2 Riparazioni ..... pag. 25
27. RICAMBI PAG.26
28. CLAUSOLE ESONERATIVE PAG.26

CE Dispositivo medico di classe I
REGOLAMENTO (UE) 2017/745 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO
del 5 aprile 2017 relativo ai dispositivi medici

1. CODICE
CM760 Carrozzina elettrica con funzione 3 in 1

2. INTRODUZIONE
La ringraziamo per aver scelto un dispositivo Moretti S.p.A. realizzato nel rispetto dei più elevati standard qualitativi, al fine di garantire sicurezza, affidabilità strutturale, comfort ergonomico e durata nel tempo, sia in ambito domiciliare sia in ambito sanitario.
Il presente manuale ha lo scopo di fornire:

- istruzioni tecniche per il corretto utilizzo del dispositivo;
- indicazioni per l'installazione, la regolazione e la manutenzione;
- avvertenze di sicurezza per l'utilizzatore e per l'operatore.

Leggere attentamente tutte le sezioni del presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. In caso di dubbi o necessità di chiarimenti, contattare il rivenditore autorizzato o il servizio di assistenza tecnica Moretti S.p.A.

3. DESTINAZIONE D'USO
Il dispositivo è destinato a supportare la mobilità di persone con ridotte capacità motorie negli ambienti e sulle superfici indicati nel presente manuale.
Il dispositivo prevede tre modalità operative:

- **Modalità 01 - guida elettrica:** l'utilizzatore, seduto sulla carrozzina, controlla direzione e velocità mediante joystick;
- **Modalità 10 - ausilio alla deambulazione:** l'utilizzatore conduce il dispositivo dalle maniglie, con assistenza motorizzata alla progressione;
- **Modalità 20 – spinta assistita:** un assistente o caregiver conduce la carrozzina mediante le maniglie, con supporto della trazione elettrica.

L'idoneità all'impiego del dispositivo e della singola modalità deve essere valutata in funzione delle capacità motorie, cognitive e sensoriali dell'utilizzatore. Il dispositivo deve essere impiegato esclusivamente negli ambienti, sulle superfici e nei limiti tecnici indicati nel presente manuale.

ATTENZIONE!

- È vietato l'utilizzo del seguente dispositivo per fini diversi da quanto definito nel presente manuale.
- Il dispositivo deve essere utilizzato sempre da persone il cui stato psicofisico sia integro e non alterato da farmaci o alcol.
- Moretti S.p.A. declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.
- Il fabbricante può aggiornare il dispositivo e il presente manuale nell'ambito delle proprie procedure di controllo delle modifiche. La revisione aggiornata del manuale è identificata dalla data e dal codice di revisione riportati in copertina.

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
La Moretti S.p.A. dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti fabbricati ed immessi in commercio dalla stessa Moretti S.p.A. e facenti parte della famiglia **"CARROZZINE ELETTRICHE"** sono conformi alle disposizioni applicabili del Regolamento (UE) 2017/745 sui

DISPOSITIVI MEDICI del 5 aprile 2017. A tal scopo la Moretti S.p.A. garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

1. I dispositivi in oggetto soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come previsti dall'Allegato I del Regolamento (UE) 2017/745. La dichiarazione UE di conformità è redatta secondo quanto previsto dall'Allegato IV del medesimo Regolamento.
2. I dispositivi in oggetto NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
3. I dispositivi in oggetto NON SONO DESTINATI A INDAGINI CLINICHE.
4. I dispositivi in oggetto vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
5. I dispositivi in oggetto sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del Regolamento (UE) 2017/745.
6. La Moretti S.p.A. mantiene e mette a disposizione delle Autorità Competenti, per almeno 10 anni dalla data di fabbricazione dell'ultimo lotto, la documentazione tecnica comprovante la conformità al Regolamento (UE) 2017/745.

Nota: I codici completi del dispositivo, il codice di registrazione del Fabbricante (SRN), il codice UDI-DI di base ed eventuali riferimenti a norme utilizzate sono riportati nella Dichiarazione di Conformità UE che Moretti S.p.A. emette e rende disponibile attraverso i propri canali.

5. AVVERTENZE GENERALI

Consultazione del manuale

Prima di ogni utilizzo, leggere attentamente il presente manuale, con particolare riferimento alle sezioni di sicurezza e manutenzione.

Consulenza sanitaria

L'utilizzo del dispositivo deve avvenire previa valutazione di personale medico o riabilitativo qualificato.

Conservazione dell'imballaggio

Conservare l'imballaggio originale lontano da fonti di calore o fiamme libere, poiché realizzato in materiale infiammabile.

Limiti di carico

Non superare il carico massimo ammesso indicato dal fabbricante. Il superamento di tale limite può compromettere la stabilità e l'integrità strutturale della carrozzina.

Sicurezza dei minori

Tenere il dispositivo lontano dalla portata dei bambini e non consentirne l'utilizzo improprio.

Segnalazione di incidenti

Qualsiasi incidente grave correlato all'uso del dispositivo deve essere segnalato tempestivamente al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro di residenza dell'utilizzatore.

6. VITA UTILE DEL DISPOSITIVO

La vita utile del dispositivo è determinata dall'usura dei componenti non riparabili o non sostituibili e, in ogni caso, non superiore a 10 anni dalla data di fabbricazione riportata in etichetta.

7. NORME DI SICUREZZA DURANTE L'USO

- Indossare sempre la cintura di sicurezza, se presente, e mantenere i piedi appoggiati sulla pedana durante l'utilizzo.
- Non utilizzare la carrozzina sotto l'effetto di alcol o di sostanze che possono alterare i riflessi.
- Non utilizzare dispositivi di comunicazione RF portatili o mobili nelle immediate vicinanze del joystick, dei cavi o della centralina. Rispettare le distanze minime indicate nella sezione compatibilità elettromagnetica, salvo diversa indicazione del fabbricante.
- Prima di iniziare il movimento, assicurarsi che il percorso sia libero da ostacoli.
- Evitare curve strette e frenate improvvise.

- Non utilizzare la carrozzina nel traffico stradale. Utilizzare solo percorsi pedonali o aree sicure.
- Non superare ostacoli o cordoli di altezza superiore a quella indicata nelle specifiche tecniche.
- Durante la guida, mantenere sempre mani e gambe all'interno della carrozzina.
- Non utilizzare la carrozzina su superfici scivolose, ghiacciate o innevate.

ATTENZIONE!
Il trasporto della carrozzina in auto deve avvenire esclusivamente con la carrozzina piegata e riposta nel bagagliaio. Durante il trasporto, assicurare la carrozzina per evitarne movimenti accidentali. La carrozzina non è predisposta per essere utilizzata all'interno di veicoli in movimento.

8. SIMBOLOGIA UTILIZZATA

REF Codice prodotto

UDI Identificativo univoco del dispositivo

SN Numero di serie

CE Marchio CE

Fabbricante

LOT Lotto di produzione

Consultare le istruzioni per l'uso

MD Dispositivo Medico

Portata massima

Condizioni di smaltimento

Attenzione

Data di fabbricazione

Smaltimento prodotto secondo la direttiva 2012/19/UE

IP24 Protezione da polvere e spruzzi d'acqua

Parte applicata di tipo BF

9. AVVERTENZE PER L'UTILIZZO

9.1 Precauzioni generali

ATTENZIONE!
- Non utilizzare la carrozzina su strade aperte al traffico. Gli altri veicoli potrebbero non vedervi facilmente.
- Utilizzare sempre percorsi pedonali o aree sicure.
- Rispettare le regole per i pedoni.
- Prima di muoversi, assicurarsi che il percorso sia libero.
- Procedere sempre con prudenza.

- Prima di salire o scendere dalla carrozzina, assicurarsi che la carrozzina sia spenta e scollegata dal caricabatterie.
- Prima dell'uso, verificare che le ruote siano in modalità di marcia (non in folle).

- Non spegnere la carrozzina mentre è in movimento.
- Utilizzare la carrozzina solo dopo aver letto e compreso il manuale; in caso di dubbi, contattare il rivenditore o personale qualificato.
- Se necessario, utilizzare la carrozzina con il supporto di un assistente (ad es. familiare o operatore).

Uso corretto e sicurezza

- Non sollevare o spostare la carrozzina afferrando parti non strutturali (braccioli, schienale, joystick, ecc.).
- Non utilizzare la carrozzina oltre i limiti di peso, le modalità d'uso e le condizioni ambientali indicati.
- Non utilizzare la carrozzina all'interno di veicoli in movimento.
- Durante la guida, tenere mani, piedi e abiti lontani dalle parti in movimento.
- Non rimuovere i dispositivi antiribaltamento.

Sicurezza elettrica

- Non manomettere l'impianto elettrico.
- Non utilizzare caricabatterie o accessori non autorizzati.
- Evitare il contatto con parti elettriche danneggiate.

Condizioni di utilizzo

- Consultare il medico prima dell'uso se si assumono farmaci o si hanno limitazioni che possono influire sulla guida.
- Verificare che le leve siano in posizione di trazione/marcia, soprattutto dopo il trasporto.

Guida e ambiente

- Non superare pendenze o ostacoli oltre i limiti indicati.
- Affrontare rampe e dislivelli con cautela e a bassa velocità.
- Evitare scalini e ostacoli non progettati per carrozzine.
- Ridurre la velocità in curva e negli spazi ristretti.
- Evitare superfici bagnate, ghiacciate, innevate o irregolari.

Trasporto e sollevamento

- Utilizzare ascensori o montascale solo se idonei al trasporto di carrozzine elettriche.
- Seguire sempre le istruzioni del dispositivo di sollevamento.

9.2 Modifiche

- La carrozzina è progettata per garantire un utilizzo sicuro e conforme alla destinazione d'uso prevista.
- Non modificare, aggiungere, rimuovere o disattivare parti o funzioni della carrozzina.
- Qualsiasi modifica non autorizzata può causare malfunzionamenti, ridurre la sicurezza e provocare lesioni.
- Eventuali regolazioni o modifiche ai parametri di controllo devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico autorizzato.

9.3 Prima di ogni utilizzo

1) Verificare che tutti i collegamenti elettrici siano correttamente inseriti e privi di segni di usura o corrosione;
2) Verificare che i cavi siano integri e correttamente fissati;
3) Verificare il corretto funzionamento dei freni;

4) Stato e carica delle batterie;
5) Posizione delle leve di ruota libera/trazione;
6) Fissaggio delle batterie;
7) Integrità di ruote e pneumatici; ruotini antiribaltamento;
8) Corretto funzionamento del joystick e del pulsante di arresto;
9) Assenza di messaggi di errore.

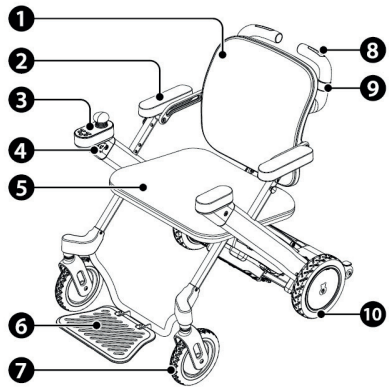
9.4 Limitazioni di peso

1) Verificare la portata massima consentita nella tabella delle caratteristiche tecniche o sull'etichetta del dispositivo.
2) Non superare il limite di peso: un carico eccessivo può compromettere la stabilità e il corretto funzionamento della carrozzina.
3) Non trasportare altre persone sulla carrozzina. Ciò può causare perdita di equilibrio, ribaltamento o caduta.

Il mancato rispetto dei limiti di peso può causare danni al dispositivo e annullare la garanzia.

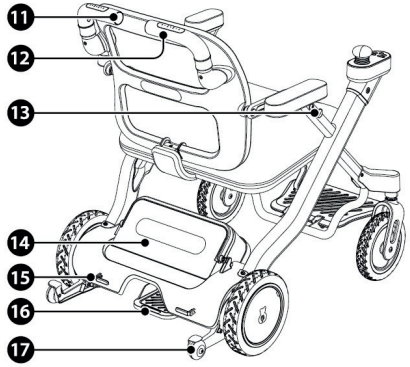
10. VISTA GENERALE DELLE PARTI

10.1 Vista frontale



1. Schienale
2. Braccioli
3. Controller
4. Porta di ricarica
5. Seduta
6. Poggiapiedi
7. Ruota anteriore piena (20 cm)
8. Maniglia con sensori di pressione
9. Meccanismo di blocco/sblocco della maniglia
10. Ruota posteriore pneumatica (23 cm)

10.2 Vista posteriore

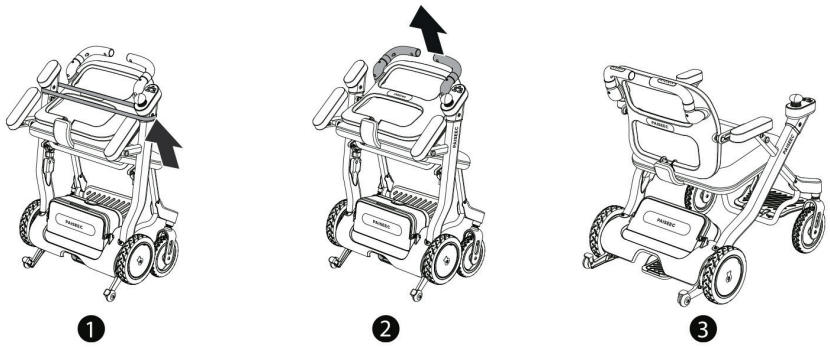


11. Indicatore luminoso su maniglia. Durante le modalità 10 e 20 la luce sarà rossa quando le ruote sono disinnescate, blu quando innescate e pronte a mettersi in marcia
12. Maniglie di spinta orientabili in due posizioni
13. Gancio portaoggetti: carico massimo 4 kg
14. Batteria
15. Leva del freno elettromagnetico, sotto la scocca in plastica
16. Pedale di chiusura carrozzina
17. Ruotini antiribaltamento

Immagini a scopo illustrativo

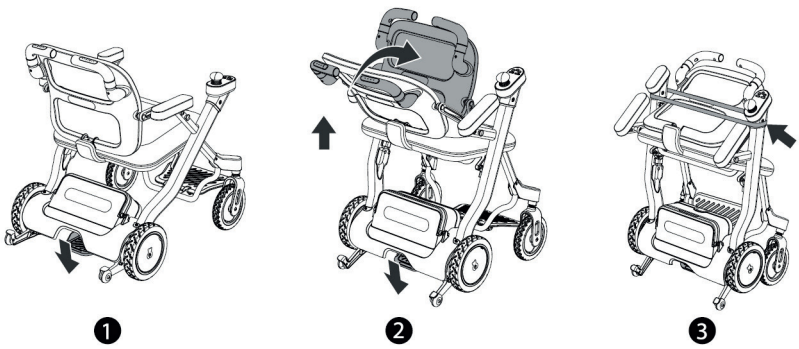
11. MESSA IN FUNZIONE

11.1 Apertura della carrozzina



1. Rimuovere l'elastico di sicurezza.
2. Tirare delicatamente verso l'alto la carrozzina dalle maniglie di spinta fino a udire lo scatto del meccanismo di blocco.
3. La carrozzina è pronta ad essere utilizzata.

11.2 Chiusura della carrozzina



1. Poggiare il piede sul pedale di chiusura.
2. Mantenendo premuto il pedale, sollevare la seduta verso l'alto fino al completo ripiegamento della carrozzina.
3. Rilasciare il pedale e fissare la carrozzina ripiegata con l'elastico di sicurezza.

11.3 Accensione e prima guida

Nota: Durante le prime sessioni di utilizzo, usare la carrozzina elettrica esclusivamente su superfici piane e regolari. Continuare a utilizzarla in tali condizioni fino ad aver acquisito sufficiente familiarità con i comandi e con il comportamento del dispositivo.

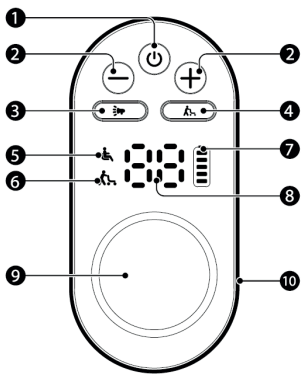
Immagini a scopo illustrativo

Durante le operazioni di salita e discesa, mantenere il peso del corpo ben centrato sul sedile. Uno spostamento eccessivo del peso verso i lati o in avanti può causare instabilità o rischio di ribaltamento.

12. FUNZIONAMENTO

La carrozzina elettrica è progettata per essere semplice da utilizzare. Si consiglia comunque di leggere attentamente le seguenti istruzioni per familiarizzare con il dispositivo e utilizzarlo in modo sicuro. Il joystick controlla sia la direzione sia la velocità della carrozzina.

Il controller è dotato di un display multifunzione che può fornire diversi tipi di informazioni:



1. Pulsante di accensione
2. Regolatori velocità;
   Vel. 01: 0-1 km/h
   Vel. 02= 0-2 km/h
   Vel. 03= 0-4.5 km/h
   Vel.04= 0-6 km/h
3. Clacson
4. Selezionatore della modalità
   Modalità 01: funzione carrozzina elettrica
   Modalità 10: ausilio alla deambulazione
   Modalità 20: utilizzo del caregiver
5. Selezionatore modalità
6. Selezionatore modalità
7. Indicatore batteria
8. Visualizzatore velocità
9. Joystick direzionale
10. Indicatore direzionale con luce intelligente

Per utilizzare il joystick:

• Spingerlo delicatamente nella direzione in cui si desidera muoversi;
• Maggiore è l'inclinazione, maggiore sarà la velocità.

Per fermarsi:

• Rilasciare il joystick riportandolo in posizione centrale.
• La carrozzina rallenterà fino ad arrestarsi, attivando automaticamente i freni elettromagnetici.

Immagini a scopo illustrativo

12.1 Descrizione indicatori del controller

Indicatore	Nome	Descrizione
	Indicatore modalità guida	**Bianco:** Guida o utilizzo normale. **Rosso:** Impossibile guidare o utilizzare. **Nota:** Se l'indicatore è rosso, il dispositivo non potrà operare in modalità di guida per garantire la sicurezza.
	Indicatore Modalità Spinta	**Bianco:** La modalità spinta è attiva. **Spento:** La modalità spinta è inattiva.
	Indicatore Marcia	**Modalità Guida:** Visualizza 01/02/03/04 per indicare diverse impostazioni di velocità. **Modalità Spinta:** 01: Carrozzina elettrica - 10: Ausilio per camminare. 20: Uso del caregiver.
	Indicatore Batteria/Ricarica	**Livello Batteria:** Livello di carica residua della batteria. **Stato di Ricarica:** Indica lo stato di ricarica durante la ricarica.
	Indicatore Modalità/Stato dispositivo	**Bianco:** Il dispositivo è in modalità guida. **Blu:** Il dispositivo è in modalità spinta. **Arancione:** Indica anomalia della carrozzina.

12.2 Stato ON/OFF

Quando la carrozzina è accesa, il LED nella corona del controller è illuminato. Se il LED è spento, il controller risulta disattivato.

12.3 Funzione blocco/sblocco ruote

La carrozzina è dotata di una leva di blocco/sblocco delle ruote che consente di impostare il dispositivo in modalità di marcia o in modalità di spinta manuale. La leva è identificata con il numero 15 nella sezione "Vista delle parti".

Modalità di ruota libera (folle)

Per disinnestare la marcia e impostare la carrozzina in modalità di sblocco delle ruote, spingere la leva verso il basso. In questa modalità, la carrozzina può essere spostata manualmente senza l'ausilio del motore.

Modalità di trazione (marcia)

Per innestare la marcia e riportare la carrozzina in modalità di blocco delle ruote, spingere la leva verso l'alto. In questa modalità, la carrozzina è pronta per l'utilizzo con motore attivo.

Immagini a scopo illustrativo

ATTENZIONE!

Il trasporto della carrozzina in auto deve avvenire esclusivamente con la carrozzina piegata e riposta nel bagagliaio. Durante il trasporto, assicurare la carrozzina per evitarne movimenti accidentali. La carrozzina non è predisposta per essere utilizzata all'interno di veicoli in movimento.

ATTENZIONE!

- Non usare mai la posizione a ruota libera in una discesa. Non usare mai la modalità a ruota libera durante la guida della carrozzina.
- Ricordarsi sempre di portare la leva di selezione in posizione di trazione prima di accendere la carrozzina.

12.4 Freni elettromagnetici

La carrozzina elettrica è dotata di freni elettromagnetici automatici. Funzionamento:

- I freni si attivano automaticamente quando la carrozzina è accesa ma ferma, anche su superfici in pendenza;
- I freni restano attivi anche quando la carrozzina è spenta, purché la leva di selezione sia in posizione di trazione.

Questa funzione garantisce maggiore sicurezza, evitando movimenti involontari della carrozzina.

Nota: Per assicurare il corretto funzionamento dei freni, fare riferimento alla sezione manutenzione e verificare regolarmente il loro stato.

12.5 Utilizzo della carrozzina elettrica

Sedersi sulla carrozzina e premere il pulsante ON/OFF.

1) All'accensione, verificare che il controller completi correttamente l'autotest, che non siano presenti segnalazioni di errore e che il livello di carica della batteria sia sufficiente.
2) Posizionare l'avambraccio sul bracciolo e la mano sul controller.
3) Attendere 2 secondi prima di utilizzare il joystick (funzione di sicurezza).
4) Utilizzare il joystick per controllare i movimenti:

IN AVANTI	→ la carrozzina avanza.
INDIETRO	→ la carrozzina arretra.
SINISTRA	→ svolta a sinistra.
DESTRA	→ svolta a destra.
IN POSIZIONE CENTRALE	→ la carrozzina si ferma automaticamente.

Il joystick regola anche la velocità: maggiore è lo spostamento, maggiore sarà la velocità.

5) Muovere il joystick con delicatezza applicando una pressione stabile e controllata.
6) In caso di emergenza, rilasciare il joystick. La carrozzina si fermerà automaticamente.
7) Non impostare una velocità superiore alle proprie capacità di controllo.
8) Fare pratica di guida in un luogo privo di ostacoli:
   - iniziare a bassa velocità;
   - provare movimenti avanti/indietro e curve;
   - aumentare gradualmente la velocità.
9) Il valore visualizzato sul display indica il livello di velocità selezionato. Le tacche dell'indicatore della batteria mostrano invece il livello di carica residua.

10) Quando l'indicatore della batteria mostra soltanto due tacche accese, ricaricare la carrozzina appena possibile.
11) Al termine dell'utilizzo, spegnere sempre il controller premendo ON/OFF.

12.6 Raccomandazioni per un uso sicuro

1. Prima di cambiare direzione di marcia da avanti a indietro o da indietro ad avanti, portare in posizione centrale la leva di comando ed attendere che la carrozzina si fermi completamente.
2. Usare la carrozzina solo dove sarebbe sicuro anche camminare.
3. Se si deve affrontare una salita od una discesa, assicurarsi che la pendenza non sia superiore a 8° (circa 14%) e che la superficie abbia una buona aderenza e non sia scivolosa.
4. Usare una bassa velocità per indietreggiare, andare in salita, andare in discesa, curvare e su superfici irregolari.
5. Non utilizzare mai il poggiapiedi per sollevare la carrozzina. Il poggiapiedi è mobile e non costituisce un punto di sollevamento.

12.7 Altre informazioni per l'uso

Guidare in salita

Nel caso in cui ci sia la necessità di guidare sulla pendenza massima è possibile che occorra una velocità più alta, per farlo premere il pulsante + per aumentare il livello di velocità. Non superare mai la pendenza massima indicata nelle caratteristiche tecniche. Affrontare le pendenze consentite a velocità ridotta e con la massima attenzione.

Guidare in discesa

Per procedere lentamente in discese ripide,premere il pulsante – per ridurre il livello di velocità. Questo permette un migliore controllo della guida. Il sistema di controllo e frenatura contribuisce a limitare l'aumento della velocità in discesa. Procedere comunque a velocità ridotta e non superare la pendenza massima consentita. In generale su percorsi in pendenza si raccomanda di tenere un comportamento di guida lineare senza cambiamenti di direzione bruschi e di non fermare mai la carrozzina su pendenze oltre il limite di sicurezza.

Superamento degli ostacoli

Affrontare gli ostacoli lentamente e frontalmente. Non affrontare gli ostacoli lateralmente. Questo vi consentirà di superare agevolmente gli ostacoli fino a 4 cm. Non affrontate ostacoli superiori a 4 cm. La vostra carrozzina è dotata di sistema antiribaltamento. I ruotini antiribaltamento possono limitare il superamento di alcuni ostacoli. Non rimuoverli né disattivarli. Non superare ostacoli superiori al limite indicato.

13. MODALITÀ DI GUIDA

MODALITÀ 01

Questa modalità consente l'utilizzo standard della carrozzina elettrica. L'utilizzatore deve sedersi correttamente sul sedile, regolare la velocità desiderata e utilizzare il joystick per comandare lo spostamento della carrozzina.

MODALITÀ 10

In questa modalità la carrozzina viene utilizzata come rollator intelligente. L'utilizzatore deve

posizionare le mani sulle maniglie e attendere che il sensore rilevi la presa, segnalata dal passaggio della luce sulle maniglie da rossa a blu. Una volta attivata la modalità, la carrozzina è pronta all'uso e supporta la deambulazione dell'utilizzatore.
Per orientare la maniglia di 90°, abbassare la ghiera in plastica posta sotto la maniglia e ruotare la maniglia nella posizione prevista.

MODALITÀ 20
Questa modalità è dedicata all'assistente o caregiver e consente di accompagnare l'utilizzatore con uno sforzo ridotto. Per attivarla, il caregiver deve posizionare le mani sulle maniglie e attendere che il sensore le rilevi, confermato dal cambio del LED sulla maniglia da rosso a blu. A questo punto è possibile spostare l'utilizzatore applicando una forza ridotta. Per orientare la maniglia di 90°, abbassare la ghiera in plastica posta sotto la maniglia e ruotare la maniglia nella posizione prevista.

14. BATTERIA E RICARICA
La carrozzina elettrica viene fornita con due batterie a litio. È possibile caricarle in due modalità:
Ricarica tramite controller:
- Collegare il caricabatterie direttamente al controller;
- Assicurarsi che la carrozzina sia spenta;
- Tempo di ricarica: circa 6 ore.

Ricarica singola delle batterie:
- Collegare il caricabatterie direttamente alla porta dedicata su ciascuna batteria;
- Tempo di ricarica: circa 6 ore.

Indicatore di ricarica:
- Luce rossa: batteria in carica;
- Luce verde: ricarica completata.

NOTA: Utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito con la carrozzina o espressamente autorizzato dal fabbricante. L'impiego di caricabatterie diversi può danneggiare le batterie o il dispositivo e comportare rischi per la sicurezza.

- Il caricabatterie è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni. Proteggerlo dall'umidità.
- Per mantenere prestazioni ottimali, si consiglia di sostituire entrambe le batterie contemporaneamente quando risultano esaurite.
- È vietato adottare procedure di ricarica non autorizzate.

14.1 Indicazioni per la ricarica, la durata e la manutenzione delle batterie
- Spegnere sempre la carrozzina durante la carica.
- Non lasciare bambini senza sorveglianza vicino alla carrozzina mentre è in carica.
- Non tentare di aprire l'alloggiamento della batteria.
- Il LED rosso del caricabatterie indica che la batteria è in carica; il LED verde indica che la ricarica è completata.
- Quando la batteria è completamente carica, scollegare il cavo dalla presa di alimentazione e rimuovere il connettore di ricarica.
- Se la carrozzina non viene utilizzata per oltre 2 mesi, effettuare una ricarica completa prima dell'uso.

- La carrozzina è dotata di un sistema di protezione da sovracorrenti che interrompe l'alimentazione in caso di assorbimento anomalo, spegnendo il sistema e garantendo che il motore e la batteria non vengano danneggiati.
- Controllare regolarmente l'indicatore della batteria, soprattutto in caso di utilizzo frequente.
- Se danneggiata, non maneggiare la batteria senza guanti e occhiali protettivi.
- Se la batteria deve essere smaltita, individuare il centro autorizzato per la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti pericolosi e contattare il centro autorizzato per ricevere le istruzioni di conferimento.

Prima di riporre la carrozzina per un periodo prolungato, adottare i seguenti accorgimenti per la manutenzione della batteria:

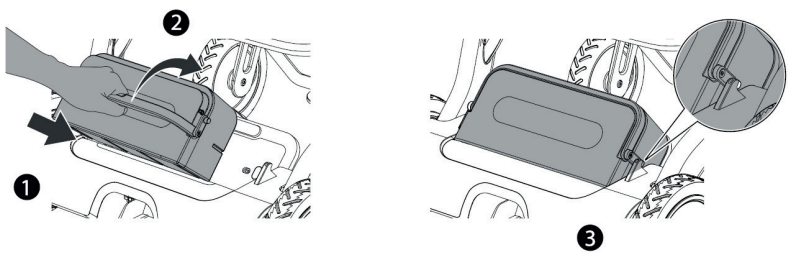
a. caricare completamente la batteria prima di riporla;
b. rimuovere la batteria dalla carrozzina;
c. conservare la batteria in un luogo asciutto, a temperatura ambiente;
d. evitare temperature estreme e il congelamento;

ATTENZIONE!
Non caricare la batteria se è congelata. Lasciarla scongelare per alcune ore prima della ricarica.

ATTENZIONE!
Scollegare il cavo di alimentazione del caricabatterie appena la luce diventa verde.

ATTENZIONE!
Non caricare entrambe le batterie per più di 6 ore consecutive.

14.2 Installazione e funzionamento della batteria
Per installare la batteria:



1. Inserire la batteria
2. Abbassare la maniglia di trasporto
3. Assicurarsi che la batteria sia bloccata correttamente

15. MANUTENZIONE
I dispositivi Moretti sono sottoposti a rigorosi controlli prima dell'immissione in commercio e sono conformi al Regolamento (UE) 2017/745 (MDR), come attestato dalla marcatura CE. Per garantire nel tempo sicurezza, prestazioni e corretta funzionalità del dispositivo, è fondamentale eseguire

regolarmente tutte le operazioni di manutenzione seguendo le istruzioni fornite in questo manuale. L'utilizzatore è responsabile dei controlli e della manutenzione ordinaria indicati nel presente manuale. La manutenzione straordinaria deve essere eseguita da personale qualificato. Una manutenzione non corretta o non eseguita può compromettere la sicurezza del dispositivo, la sicurezza dell'utilizzatore e degli assistenti, oltre a invalidare la garanzia. Una manutenzione regolare, che includa pulizia, lubrificazione e controlli periodici, consente di preservarne l'efficienza e prolungarne la durata nel tempo. Prima di ogni utilizzo, eseguire sempre i controlli indicati nel paragrafo 9.3 "PRIMA DI OGNI UTILIZZO".
Le operazioni di manutenzione straordinaria devono essere eseguite da personale con adeguate competenze tecniche. In caso contrario, si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato o a un centro specializzato. Per mantenere nel tempo l'idoneità all'uso, si consiglia di far controllare il dispositivo almeno ogni 2 anni da personale con adeguate competenze tecniche o da un centro specializzato. In caso di riparazione, utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali.

AVVERTENZE!

- Non eseguire interventi di manutenzione mentre il dispositivo è in uso.
- In caso di dubbi o necessità di assistenza, contattare il rivenditore o un centro specializzato.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o malfunzionamenti.

16. DEFINIZIONI

16.1 Manutenzione ORDINARIA

Insieme delle operazioni periodiche e di routine finalizzate a mantenere il dispositivo in buone condizioni di funzionamento, sicurezza ed efficienza, senza richiedere interventi tecnici complessi.

16.2 Manutenzione STRAORDINARIA

Insieme degli interventi non programmati necessari per ripristinare il corretto funzionamento del dispositivo a seguito di guasti, danni o usura significativa. Deve essere eseguita da personale qualificato.

16.3 Manutenzione PREVENTIVA

Insieme delle attività programmate eseguite a intervalli regolari con lo scopo di prevenire guasti, ridurre l'usura e garantire nel tempo sicurezza e prestazioni del dispositivo.

17. TIPOLOGIE DI MANUTENZIONE

17.1 ORDINARIA - Frequenza settimanale

Include:

- Verificare che tutte le viti siano ben salde;
- Verificare visivamente che il connettore e il cavo del controller siano integri e privi di corrosione. Lo scollegamento del controller deve essere eseguito esclusivamente secondo le istruzioni previste o da personale autorizzato;
- Assicurarsi che tutte le parti siano ben fissate tra loro;
- Verificare il funzionamento dei freni;
- Verificare la funzionalità delle ruote e la corretta rotazione e sterzata delle ruote;
- Lubrificare esclusivamente i punti espressamente indicati dal fabbricante, utilizzando il prodotto e la quantità prescritti. Non applicare lubrificanti su freni, pneumatici, componenti elettrici o superfici di presa.

17.2 STRAORDINARIA - Secondo necessità

Include:

- Controllare che non siano presenti cavi danneggiati, guaine lesionate o conduttori esposti;
- Controllare che le ruote, sia anteriori che posteriori, ruotino senza oscillazioni;
- Ispezionare il battistrada degli pneumatici. Se lo spessore è inferiore a 1 mm, farlo sostituire presso un rivenditore autorizzato;
- Controllare e tenere puliti i cuscinetti delle ruote.

Si raccomanda di non effettuare interventi straordinari autonomamente e di utilizzare esclusivamente ricambi originali.

17.3 PREVENTIVA

Si consiglia di far controllare il dispositivo, da personale qualificato o da un centro specializzato, per verificarne l'idoneità all'uso:

- Almeno una volta ogni due anni;
- Ad ogni riassegnazione a un nuovo utilizzatore;
- Dopo un periodo prolungato di inattività (superiore a 4 mesi).

18. PULIZIA, DISINFEZIONE E ASCIUGATURA: DEFINIZIONI E ISTRUZIONI

18.1 Pulizia

Rimozione dei contaminanti nella misura necessaria a consentire il successivo trattamento o l'utilizzo previsto del dispositivo, eliminando lo sporco visibile e riducendo significativamente la presenza di microrganismi sulla superficie.

Per ottenere un buon risultato, è importante combinare:

- Un'azione meccanica (es. strofinare con un panno);
- L'uso di detergenti adeguati;
- Acqua a temperatura appropriata;
- Un tempo di azione sufficiente.

Una pulizia corretta aiuta a mantenere il dispositivo igienico e sicuro.

18.2 Disinfezione

Processo volto a ridurre il numero di microrganismi viventi, eliminando quelli potenzialmente dannosi, come batteri e virus. Dopo la pulizia, applicare un disinfettante compatibile con i materiali del dispositivo, alla concentrazione e per il tempo di contatto indicati dal fabbricante del prodotto. Non applicare il prodotto sui componenti elettrici.

NOTA: la disinfezione è efficace solo se eseguita su superfici già pulite.

18.3 Asciugatura

- Processo mediante il quale si elimina l'umidità residua dalle superfici del dispositivo medico dopo le operazioni di pulizia e/o disinfezione, al fine di prevenire la proliferazione microbica, la degradazione dei materiali e garantire il corretto e sicuro riutilizzo del dispositivo.
- Asciugare accuratamente il dispositivo dopo la pulizia o la disinfezione è fondamentale.
- L'umidità residua può favorire la proliferazione di microrganismi e, nel tempo, danneggiare i materiali.
- Una corretta asciugatura aiuta a prevenire la formazione di ruggine e a mantenere in buono stato tutti i componenti del dispositivo.

19. PRODOTTI CHIMICI

Sono disponibili prodotti specifici con azione virucida, germicida e fungicida, indicati per l'uso su dispositivi medici. Alcuni prodotti permettono di effettuare pulizia e disinfezione in un'unica operazione, garantendo un'efficace azione anche a freddo.
Secondo la norma ISO 17664 il dispositivo oggetto del presente manuale è definito come:

- **Dispositivo Non Critico**

Sono dispositivi medici che entrano in contatto con la pelle intatta del paziente o che non entrano in contatto con il paziente ma possono essere contaminati durante la procedura medica. I dispositivi che non entrano in contatto diretto col paziente possono essere trattati con disinfettanti di basso livello (Low Level Disinfection, LLD). Quelli che entrano in diretto contatto col paziente devono essere trattati con disinfettanti di livello intermedio (Middle Level Disinfection, MLD). Infine, quelli che entrano in contatto con sangue o altri materiali potenzialmente infetti devono essere trattati con HLD. Tali dispositivi richiedono una pulizia seguita da disinfezione di livello adeguato: LLD, MLD o HLD, in base al rischio.

AVVERTENZA!

Nella scelta del prodotto da utilizzare, prestare particolare attenzione alla modalità d'uso del dispositivo in modo da scegliere un prodotto adeguato.

20. AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

- Verificare sempre che i prodotti utilizzati siano compatibili con i materiali del dispositivo (superfici verniciate, cromate e componenti plastici). Prodotti non idonei contenenti cloro, solventi aggressivi e sostanze abrasive potrebbero rovinare i materiali o i componenti del dispositivo.
- Rispettare le dosi e i tempi di azione indicati sull'etichetta del prodotto utilizzato.
- Effettuare una prova su una piccola area prima dell'uso.
- Utilizzare i dispositivi di protezione individuale (DPI), come guanti e mascherina, quando richiesto.
- Eseguire le operazioni di pulizia e disinfezione senza l'utente sul dispositivo.
- Non utilizzare aria compressa, poiché può diffondere microrganismi nell'ambiente.

21. PULIZIA

21.1 Pulizia della carrozzina elettrica

- Pulire la carrozzina quando è visibilmente sporca, prima della riassegnazione a un altro utilizzatore e secondo il piano igienico della struttura sanitaria.
- Non lavare con getti d'acqua, idropulitrici o immersione.
- Non candeggiare.
- Prima della pulizia, spegnere la carrozzina elettrica e scollegare eventuali caricabatterie o accessori elettrici.
- Pulire telaio, braccioli, pedane, ruote e superfici esterne con un panno morbido leggermente inumidito, utilizzando acqua tiepida e detergente neutro privo di cloro.
- Per seduta, schienale, imbottiture, cinghie e rivestimenti, utilizzare un panno morbido, evitando di impregnare eccessivamente i materiali.
- In caso di sporco più persistente, rimuovere lo sporco manualmente con un panno o una spazzola morbida.
- Evitare il contatto diretto di acqua o detergenti con joystick, centralina, display,

connettori, prese di ricarica, batterie, motori e componenti elettrici.
- Non utilizzare prodotti aggressivi, abrasivi, solventi, prodotti contenenti cloro o detergenti corrosivi.
- Risciacquare le superfici trattate con un panno pulito leggermente inumidito, per rimuovere eventuali residui di detergente.

21.2 Pulizia sedile

Pulire il sedile con sapone delicato o detergente neutro e un panno umido. È possibile utilizzare anche un detergente specifico per superfici in vinile.

22. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

NOTA: Se si verificano problemi tecnici, si consiglia di far controllare il dispositivo dal rivenditore autorizzato prima di tentare interventi in autonomia.

I seguenti sintomi possono indicare un problema grave alla carrozzina.
Contattare il rivenditore locale se si presenta uno qualsiasi dei seguenti casi:

1. Rumorosità anomala del motore;
2. Cintura di sicurezza danneggiata;
3. Connettori incrinati o rotti;
4. Usura irregolare su una qualsiasi delle ruote;
5. Movimento a scatti;
6. La carrozzina devia verso un lato;
7. Gruppi ruota piegati o rotti;
8. La carrozzina non si accende;
9. La carrozzina si accende, ma non si muove.

MALFUNZIONAMENTI	CAUSA DEL MALFUNZIONAMENTO	RISOLUZIONE
Il dispositivo non si accende	1. Voltaggio della batteria basso 2. Malfunzionamento dell'interruttore di alimentazione	1. Caricare completamente la batteria 2. Contattare il servizio clienti per la sostituzione del componente difettoso
Malfunzionamento del joystick	1. Voltaggio della batteria basso 2. Leva di selezione in posizione di ruota libera.	1. Caricare completamente la batteria 2. Contattare il servizio clienti per la sostituzione del componente difettoso 3. Riportare la leva in modalità di marcia
Autonomia insufficiente dopo la carica	1. Carica insufficiente o malfunzionamento del caricabatterie 2. Batteria vecchia o danneggiata	1. Caricare completamente la batteria o sostituire la batteria con una nuova 2. Contattare il servizio clienti per controllare la batteria e sostituirla se necessario
Il caricatore non carica	1. Spina del caricatore allentata o scollegata 2. Problemi alla fonte di alimentazione CA 3. Batteria difettosa	1. Fissare correttamente la spina e i connettori 2. Controllare la fonte di alimentazione o regolare il trasformatore se necessario 3. Contattare il servizio clienti per controllare la batteria e sostituirla se necessario
Interruzione dell'alimentazione durante il funzionamento	1. Meccanismo di protezione del controller attivato 2. Protezione termica del vano batteria attivata	1. Spegnere e riavviare il sistema 2. Consentire al motore di raffreddarsi prima di riprendere l'operazione
Altri malfunzionamenti	1. Altri malfunzionamenti non coperti dalle indicazioni di cui sopra	1. Contattare il servizio clienti 2. Evitare lo smontaggio non autorizzato del dispositivo

22.1 Autodiagnosi

- Le luci del controller fungono anche da strumento diagnostico, lampeggiando secondo schemi che indicano problemi specifici;
- Se la spia indica un guasto, spegnere e riaccendere la carrozzina. Se il guasto non viene eliminato dopo la riaccensione, la spia ripete il messaggio di errore;
- Per individuare i possibili problemi e le relative soluzioni, consultare la seguente tabella;
- Se la procedura sopra descritta non consente di risolvere il problema si prega di contattare il rivenditore.

23. CARATTERISTICHE TECNICHE

PRESTAZIONI	
Velocità massima	6 km/h
Raggio di sterzata	780 mm
Massima pendenza sicurezza	8°
Gradino max	40 mm
Autonomia	25 km
Tempo di ricarica	6 h
SPECIFICHE TECNICHE	
Specifiche batteria	24 V, 12 Ah al litio
Tipo caricabatteria	100-240 V - 50/60 Hz - 1,8 A
Elettronica Controller	Brushless-24 V / 30 A
Motore	2 da 180 W brushless
Freno	Elettromagnetico ed elettronico
Trazione	2 motori sulle ruote posteriori
Tipo A	EN12184:2022

DIMENSIONI* E PESI

Chiusa: L: 62 x P: 97 cm x H: 45 cm



97	75	50	87	66	45	46	55	42	62	22,5	26	23 pneum	20 piene	INCLUSI	120 kg

* Misure in cm

Immagini a scopo illustrativo

24. INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE (EMI)

Alcuni dispositivi elettronici presenti nell'ambiente (come telefoni cellulari, antenne radio o sistemi di sicurezza nei negozi) possono interferire con il funzionamento della carrozzina elettrica.

Le interferenze possono causare:

- Movimenti involontari della carrozzina;
- Perdita di controllo;
- Rilascio dei freni;
- Malfunzionamenti della centralina elettronica.

⚠ **ATTENZIONE!**
Non utilizzare dispositivi di comunicazione (es. telefoni cellulari, radio portatili) in prossimità della carrozzina in funzione.

a) Evitare la vicinanza a potenti antenne radio o televisive.
b) Non modificare il dispositivo né installare componenti non autorizzati.
c) In caso di movimento involontario o comportamento anomalo:
- spegnere immediatamente la carrozzina (OFF), se possibile in condizioni di sicurezza;
- contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.

Segnalare sempre eventuali anomalie, indicando se erano presenti dispositivi elettronici nelle vicinanze.

24.1 Compatibilità elettromagnetica

Tabella 1

GUIDA E DICHIARAZIONE DEL COSTRUTTORE-EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE		
Il dispositivo è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del dispositivo deve garantire che esso venga usato in tale ambiente.		
Prove di emissione	Conformità	Ambiente elettromagnetico-guida
Emissioni RF IEC 60601	Gruppo 1	Il dispositivo utilizza energia RF solo per il suo funzionamento interno. Perciò le sue emissioni RF sono molto basse e verosimilmente non causano nessuna interferenza con apparecchi elettronici vicini.
Emissioni RF IEC 60601	Classe B	Il dispositivo è adatto per l'uso in tutti gli edifici, compresi gli edifici domestici e quelli direttamente collegati alla rete di alimentazione pubblica in bassa tensione che alimenta edifici destinati ad usi domestici.
Emissioni armoniche IEC 60601	Applicabile	
Emissioni di fluttuazioni di tensione/flicker IEC 60601	Conforme	

Tabella 2

GUIDA E DICHIARAZIONE DEL COSTRUTTORE-EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE			
Il dispositivo è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del dispositivo deve garantire che esso venga usato in tale ambiente.			
Prove di immunità	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico-guida
Scariche elettrostatiche (ESD) - ISO 7176 IEC 60601	± 8 kV a contatto ± 15 kV in aria	± 8 kV a contatto ± 15 kV in aria	Informazioni valide sia per l'uso del dispositivo che per la fase di ricarica della batteria. I pavimenti devono essere in legno, calcestruzzo o in ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere almeno del 30%.
Transitori/treni elettrici veloci ISO 7176 IEC 60601	± 2 kV per linee di alimentazione di potenza ± 1 kV per linee di ingresso/uscita	± 2 kV per linee di alimentazione di potenza ± 1 kV per linee di ingresso/uscita	La qualità della tensione di rete, per la ricarica della batteria, dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero
Sovratensioni ISO 7176 IEC 60601	1 kV modo differenziale ± 2 kV modo comune	1 kV modo differenziale ± 2 kV modo comune	La qualità della tensione di rete, per la ricarica della batteria, dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero
Buchi di tensione, brevi interruzioni e variazioni della tensione sulle linee di ingresso dell'alimentazione. ISO 7176 IEC 60601	<5% UT (>95% buco in UT) per 0.5 cicli 40% UT (60% buco in UT) per 5 cicli 70% UT (30% buco in UT) per 25 cicli <5% UT (>95% buco in UT) per 5 s.	<5% UT (>95% buco in UT) per 0.5 cicli 40% UT (60% buco in UT) per 5 cicli 70% UT (30% buco in UT) per 25 cicli <5% UT (>95% buco in UT) per 5 s.	La qualità della tensione di rete per la ricarica della batteria dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Campo magnetico frequenza di rete (50/60 Hz) ISO 7176 IEC 60601	30 A/m	30 A/m	I campi magnetici a frequenza di rete dovrebbero avere livelli caratteristici di una località tipica in ambiente commerciale o ospedaliero. (Valido sia per l'uso del dispositivo che per la fase di ricarica della batteria).
NOTA: UT è la tensione di rete in c.a. prima dell'applicazione del livello di prova.			

Immagini a scopo illustrativo

Tabella 3

GUIDA E DICHIARAZIONE DEL COSTRUTTORE-IMMUNITÀ ELETTROMAGNETICA			
Il dispositivo è previsto per funzionare nell'ambiente elettromagnetico sotto specificato. Il cliente o l'utilizzatore del dispositivo dovrebbe assicurarsi che esso venga utilizzato in tale ambiente. Garantire che esso venga usato in tale ambiente.			
Prove di immunità	Livello di prova IEC 60601	Livello di conformità	Ambiente elettromagnetico-guida
RF condotta ISO 7176 IEC 60601	3 V eff. Da 150 kHz a 80 MHz	3 V eff.	Gli apparecchi di comunicazione a RF portatili e mobili non dovrebbero essere usati vicino a nessuna parte, compresi i cavi, eccetto quando rispettano le distanze di separazione raccomandate calcolate dall'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore. Distanze di separazione raccomandate: d = 1,2√P d = 1,2√P da 80 MHz a 800 MHz d = 2,3√P da 800 MHz a 2,5 GHz d= 0.2 √P da 26 MHz a 800 MHz d= 0.4 √P durante le operazioni di ricarica ove "P" è la potenza massima nominale d'uscita del trasmettitore in Watt (W) secondo il costruttore del trasmettitore e "d" è la distanza di separazione raccomandata in metri (m). L'intensità del campo dei trasmettitori a RF fissi, come determinato in un'indagine elettromagnetica del sito, potrebbe essere minore del livello di conformità in ciascun intervallo di frequenza. Si può verificare interferenza in prossimità di apparecchi contrassegnati dal seguente simbolo:
RF irradiata ISO 7176 IEC 60601	3 V/m Da 0.15 MHz a 80 MHz 20 V/m Da 80 MHz a 2.7 GHz	3 V/m 20 V/m	
NOTA 1: A 80 MHz e 800 MHz si applica la distanza di separazione per l'intervallo di frequenza più alta. **NOTA 2:** Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.			
[a] Le intensità di campo per trasmettitori fissi, come le stazioni di base per i radiotelefoni (cellulari e cordless) e radiomobili terrestri, apparecchi per radioamatori, trasmettitori radio in AM e FM e trasmettitori TV non possono essere previste teoricamente con precisione. Per stabilire un ambiente elettromagnetico causato da trasmettitori a RF fissi si dovrebbe considerare un'indagine elettromagnetica sul sito. Se l'intensità di campo misurata nel luogo in cui si usa supera il livello di conformità applicabile alla RF di cui sopra, si dovrebbe porre sotto osservazione il funzionamento normale. Se si notano prestazioni anormali, possono essere necessarie misure aggiuntive, come un diverso orientamento o posizione. [b] Le intensità di campo su un intervallo di frequenze da 150 kHz a 80 MHz dovrebbero essere inferiori a 3 V/m.			

Tabella 4

DISTANZE DI SEPARAZIONE RACCOMANDATE TRA APPARECCHI DI RADIOCOMUNICAZIONE PORTATILI E MOBILI					
Il dispositivo è previsto per funzionare in un ambiente elettromagnetico in cui sono sotto controllo i disturbi irradiati RF. Il cliente o l'utilizzatore può contribuire a prevenire interferenze elettromagnetiche assicurando una distanza minima fra gli apparecchi di comunicazione mobili e portatili a RF (trasmettitori) ed il caricabatterie durante la fase di carica e l'intero dispositivo durante il suo funzionamento come sotto raccomandato, in relazione alla potenza di uscita massima degli apparecchi di radiocomunicazione.					
Prove	Distanza di separazione in relazione alla frequenza del trasmettitore m				
Potenza nominale di uscita massima del trasmettitore W		Per la fase di ricarica della batteria	Per la fase di ricarica della batteria	Durante l'utilizzo	Durante l'utilizzo
	da 150 kHz a 80 MHz d = 1,2√P	da 80 MHz a 800 MHz d = 1,2√P	da 800 MHz a 2.5 GHz d = 2.3 √P	da 26 MHz a 800 MHz d= 0.2 √P	da 800 MHz a 2,5 GHz d = 0.4√P
0,01	0,12	0,12	0,23	0,2	0,04
0,1	0,38	0,38	0,73	0,06	0,13
1	1,2	1,2	2,3	0,2	0,4
10	3,8	3,8	7,3	0,63	1,26
100	12	12	23	2	4
Per i trasmettitori con potenza nominale massima di uscita non riportata, la distanza di separazione raccomandata d, in metri (m), può essere calcolata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, ove P è la massima potenza nominale d'uscita del trasmettitore, in watt (W), secondo il fabbricante del trasmettitore. **NOTA 1:** A 80 MHz e 800 MHz si applica la distanza di separazione per l'intervallo di frequenza più alto. **NOTA 2:** Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.					

25. CONDIZIONI DI SMALTIMENTO

25.1 Condizioni di smaltimento generali

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda invece di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.

25.2 Avvertenze per il corretto smaltimento del dispositivo ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE:

Alla fine della sua vita utile il dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. Può essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente il dispositivo consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energie e di risorse. Per rimarcare l'obbligo di smaltire separatamente le apparecchiature elettromedicali, sul dispositivo è riportato il marchio del contenitore di spazzatura mobile sbarrato.

25.3 Trattamento delle batterie esauste - (Direttiva 2006/66/CE):

Questo simbolo sul dispositivo indica che le batterie non devono essere considerate come un normale rifiuto domestico. Assicurarsi che le batterie siano smaltite correttamente contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che

potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Conferire le batterie esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per più informazioni circa lo smaltimento delle batterie esauste o del dispositivo potete contattare il comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti, oppure il negozio dove avete acquistato l'apparecchio.

26. GARANZIA

Tutti i prodotti Moretti sono garantiti contro difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del dispositivo, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del dispositivo e per la mancata osservanza delle istruzioni per l'uso. La corretta destinazione d'uso del dispositivo è indicata nel manuale d'uso. Moretti non è responsabile di danni risultanti, di lesioni personali o quant'altro causato o relativo all'installazione e/o all'uso dell'apparecchiatura non scrupolosamente conforme alle istruzioni riportate nei manuali per l'installazione, il montaggio e l'uso. Moretti non garantisce i prodotti Moretti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, operazioni di manutenzione o riparazione non autorizzate, danni derivanti da problemi dell'alimentazione elettrica (dove prevista), utilizzo di parti o componenti non forniti da Moretti, mancata osservanza delle linee guida e istruzioni per l'uso, modifiche non autorizzate, danni di spedizione (diversa dalla spedizione originale da Moretti), oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale. Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del dispositivo.

26.1 Garanzia delle batterie ricaricabili

Le batterie originali e quelle di ricambio sono coperte da una garanzia di 90 (novanta) giorni in relazione alle prestazioni e di 6 (sei) mesi in relazione a difetti di costruzione o secondo quanto richiesto dalle norme di legge.

26.2 Riparazioni

- Riparazione in garanzia

Nel caso in cui un dispositivo Moretti presenti difetti di materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, Moretti valuterà con il cliente se il difetto del dispositivo è coperto dalla garanzia. Moretti, a sua insindacabile discrezione, può sostituire o riparare l'articolo in garanzia, presso un rivenditore Moretti specificato o presso la propria sede. I costi della manodopera relativi alla riparazione del dispositivo possono essere a carico di Moretti se si determina che la riparazione ricade nell'ambito della garanzia. Una riparazione o sostituzione non rinnova né proroga la garanzia.

- Riparazione di un dispositivo non coperto dalla garanzia

Si può restituire, affinché sia riparato, un dispositivo non coperto dalla garanzia solo dopo aver ricevuto autorizzazione preventiva dal servizio clienti Moretti. I costi della manodopera e di spedizione relativi a una riparazione non coperta dalla garanzia saranno completamente a carico del cliente o del rivenditore. Le riparazioni su prodotti non coperti dalla garanzia sono garantite per 6 (sei) mesi, a decorrere dal giorno in cui si riceve il dispositivo riparato.

- Prodotti non difettosi

Il cliente sarà avvisato se, dopo avere esaminato e provato un dispositivo restituito, Moretti conclude che il dispositivo non è difettoso. Il dispositivo sarà restituito al cliente e saranno a suo carico i costi di spedizione dovuti alla restituzione.

Immagini a scopo illustrativo

27. RICAMBI
I ricambi originali Moretti sono garantiti per 6 (sei) mesi a decorrere dal giorno in cui si riceve il ricambio.

28. CLAUSOLE ESONERATIVE
Salvo quanto specificato espressamente in questa garanzia ed entro i limiti di legge, Moretti non offre alcuna dichiarazione, garanzia o condizione, espressa o implicita, comprese eventuali dichiarazioni, garanzie o condizioni di commerciabilità, idoneità per uno scopo particolare, non violazione e non interferenza. Moretti non garantisce che l'uso del dispositivo Moretti sarà ininterrotto o senza errori. La durata di eventuali garanzie implicite che possano essere imposte dalle norme di legge è limitata al periodo di garanzia, nei limiti delle norme di legge. Alcuni stati o paesi non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita oppure l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o indiretti in relazione a prodotti per i consumatori. In tali stati o paesi, alcune esclusioni o limitazioni di questa garanzia possono non applicarsi all'utente. La presente garanzia è soggetta a variazioni senza preavviso.

Consulta il nostro sito per l'ultima versione disponibile del manuale d'uso.

Moretti S.p.A.
Via Bruxelles, 3 - 52022 Cavriglia (AR) - Italy
www.morettispa.com - info@morettispa.com
Made in P.R.C.

Immagini a scopo illustrativo

Note

Moretti S.p.A.
Via Bruxelles 3
52022 Cavriglia (AR) Italy

info@morettispa.com
www.morettispa.com